

La feuille verte

JOURNAL D'INFORMATION DES VERT·E·S DE MEYRIN

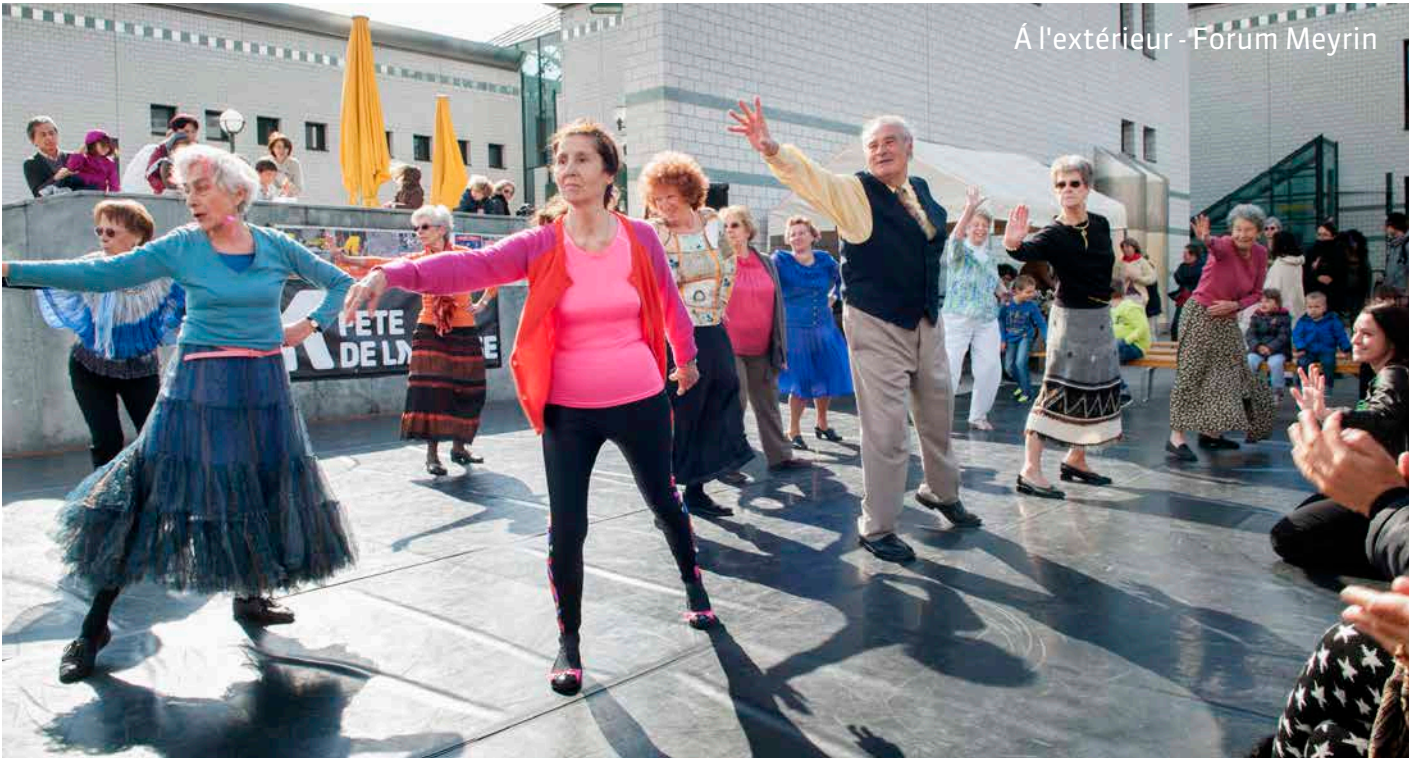
ÉDITION SPÉCIALE: VOTATION OUI À FORUM MEYRIN

NO 43 - NOVEMBRE 2020



**SOUTENONS
FORUM MEYRIN**

**OUI À LA RÉNOVATION
INDISPENSABLE - DURABLE - RAISONNABLE**



**PESTER, BLOQUER, ARRÊTER, N'AIDE PAS À SE RELEVER.
OUI À FORUM MEYRIN RÉNOVÉ !**

**VOTATION COMMUNALE
OUI À FORUM MEYRIN**

Tout le monde était d'accord sur les constats, même l'UDC, sur ce qui avait été mal construit, sur les déperditions énergétiques, sur ce qui aujourd'hui entrave et handicape les activités associatives et culturelles au sein de Forum Meyrin. Mais lorsqu'il s'agit d'étudier des solutions, de poser un diagnostic, de faire un projet, d'en mesurer les frais, bref de prendre toute une série de mesures, l'UDC s'y oppose. Je dis haut et fort : OUI à des mesures ! OUI à l'étude ! L'étude coûtera aussi peu que possible, mais autant que nécessaire (avec un plafond voulu par le Conseil municipal). Pour faire des économies par la suite, il vaut mieux ne pas bâcler l'étude.

Comme le coût de l'étude sera ensuite intégré dans le crédit de construction, personne n'a intérêt à dépenser plus que nécessaire. OUI à une rénovation de Forum Meyrin indispensable, durable, raisonnable.

**Pierre-Alain Tschudi,
Ancien Conseiller administratif et Maire (2011-2020)**

Seule la lumière peut chasser l'obscurité

Au moment où nous réalisons cette édition de la Feuille verte, où nous nous mobilisons pour préserver Forum et pour assurer un accès à la culture et à l'éducation à tous les Meyrinois, petits et grands, un enseignant est assassiné à Paris, pour avoir osé inviter ses élèves à réfléchir sur la liberté d'expression. L'obscurantisme, le fanatisme et l'ignorance engendrent la haine et la violence. Face à ce crime odieux, des élèves et enseignant.e.s revendiquent le droit à l'éducation, la pensée critique, la liberté et la culture pour tou-te-s. Deux citations nous viennent immédiatement à l'esprit: «L'obscurité ne peut pas chasser l'obscurité ; seule la lumière le peut.» (Martin Luther King) et «Au milieu du vacarme, du Djihad et des armes, se dressent la culture, l'humour et la nature.» (Tryo). Notre engagement, à Meyrin et pour Meyrin, c'est de défendre inlassablement les trois.

Meyrin jouit d'une situation financière saine. La Commune a su attirer des entreprises, donc des emplois et des contribuables solvables. Forum Meyrin n'est pas étranger à cette renommée qui rend notre ville attractive.

Les investissements dans la rénovation d'écoles et du bâtiment Forum sont des investissements de renouvellement, c'est-à-dire des investissements qui ont pour but de préserver voire d'augmenter la valeur de notre patrimoine après amortissement. L'amortissement a précisément pour but de permettre les travaux de rénovation.

Des investissements avec une incidence minime sur le budget de fonctionnement.

Contrairement à des investissements pour de nouvelles infrastructures, ils ne requièrent pas de nouvelles ressources pour en assurer le fonctionnement. En améliorant l'efficacité énergétique du bâtiment, mais aussi en décloisonnant les activités culturelles, il sera même possible de réduire les charges. Par ailleurs, la rénovation du Forum ne prêterait absolument pas la rénovation des écoles également planifiée dans le Plan communal des investissements. Meyrin a déjà acquis une école provisoire lors de la réhabilitation de l'école des Boudines sachant qu'elle en aurait besoin pour ses futures rénovations d'écoles. Actuellement, ce sont les élèves de la petite école de la Golette en rénovation qui l'occupent. Ensuite, ce sera au tour de l'école de Meyrin-Village. Dès lors, on comprend que la Commune ne néglige pas son patrimoine bâti ; ce qui est vrai pour les écoles, l'est également pour Forum. Toute cette planification fait partie d'une gestion saine des deniers publics et n'augmentera pas l'impôt communal.



Un devoir de solidarité et de soutien à l'économie locale

Au moment où la crise sanitaire a un impact négatif sur l'économie, où des milliers de personnes perdent leur emploi, les collectivités publiques ont un devoir de solidarité et se doivent d'investir pour soutenir l'économie locale et l'emploi, que cela soit dans le secteur du bâtiment

ou dans l'économie créative et culturelle. Tous deux sont des secteurs d'activité très importants à Genève. Plusieurs études de la Haute Ecole de Gestion et de l'Office fédéral de la statistique ont montré que la culture génère des emplois et de la richesse (en Suisse, plus de 63'000 entreprises, au total plus de 300'000 travailleurs culturels, avec une proportion de femmes plus élevée que dans l'économie générale, une valeur ajoutée de 15 milliards de francs). Mais au-delà de cela, n'oublions pas que nous sommes dans une société de la connaissance, dans une société où nous nous formons tout au long de notre vie. C'est en investissant dans la culture, l'innovation et la créativité que nous relèverons les défis de demain. Pour les Meyrinoises et Meyrinois, Forum Meyrin est très précieux. Préservons-le et rendons-le encore plus accessibles à toutes et tous en votant oui à sa rénovation le 29 novembre prochain.

**Dilara Bayrak
Co-présidente des Vert-e-s de Meyrin-Cointrin,
Députée au Grand Conseil**





Dans le patio -
Forum Meyrin

OUI À L'ACCÈS GARANTI POUR TOUTES ET TOUS DANS LA MAISON MEYRINOISE DE LA CULTURE

VOTATION COMMUNALE OUI À FORUM MEYRIN

Autant le dire tout de suite et sans détour, les Vert-e-s de Meyrin-Cointrin appellent à voter OUI à la mise à niveau de Forum Meyrin souhaitée par l'ensemble du Conseil administratif.

OUI au Forum Meyrin

Ce lieu de convergences de toutes les cultures est à l'image de la commune: un lieu d'échanges, de partages, de diversité et d'invitation à la réflexion sur le monde d'aujourd'hui et de demain. Cette Maison de la culture a été imaginée dès le départ en conformité avec la définition de l'UNESCO qui dit que « La culture, dans son sens le plus large, est considérée comme l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social. Elle englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances.»

Une renommée à travers le Canton et la Suisse

L'Undertown offre de multiples activités, telles que concerts de rock, hip-hop ou ska, par exemple, ainsi que divers ateliers de créations. Pour l'AHVM,



c'est un lieu de cours et d'expressions artistiques. Elle invite aussi à voir des films documentaires dans la salle de spectacle. Plusieurs expositions jalonnent l'année, organisées par le service communal de la culture. La bibliothèque, quant à elle, ne se contente pas de prêter des livres, mais met à disposition différents supports numériques et des lieux de travail collectif. De nombreuses associations communales utilisent régulièrement ces lieux pour des expositions, réunions, concerts, fêtes diverses, etc. Enfin la programmation artistique du TFM par sa diversité et sa qualité attirent à Meyrin des spectateurs fidèles et nombreux, assurant la renommée du lieu mais aussi de toute la commune.

Pour les enfants et les familles, un catalyseur d'émotions à vivre

Notre Maison de la culture accueille aussi les élèves des écoles meyrinoises. Les enfants y sont stimulés dans leur développement personnel, en parcourant des espaces d'exposition d'un genre nouveau, où il n'est plus nécessaire de leur rappeler qu'ils ne peuvent toucher les œuvres qu'avec les yeux... Ils peuvent désormais les manipuler et

exprimer à voix haute les émotions qui les habitent avec ces découvertes artistiques, sans risquer de se faire réprimander pour le bruit qu'ils vont inmanquablement produire à cette occasion. Parce la culture c'est aussi cela, pour les petits ou les plus grands : un catalyseur d'émotions à vivre, et parfois à partager sans limite et sans crainte.

Le Forum Meyrin fait de Meyrin une ville de cultures. Et si l'on veut que ce joyau ne perde ni de son éclat, ni de son intérêt au-delà de nos frontières communales ou régionales, il nous appartient à toutes et tous d'en garantir l'entretien bien sûr, mais aussi l'accessibilité, pour toutes et tous. Car la culture ne doit pas être réservée aux seules parties dites privilégiées de la population.

Sans rénovation, pas d'accès mobilité réduite

Or, le Forum Meyrin, tel qu'il a été conçu au milieu des années 80, et inauguré une dizaine d'années plus tard, ne permet plus aujourd'hui un accès sans restriction aux publics qu'il vise. Les personnes dites à mobilité réduite ne peuvent aujourd'hui accéder aux différentes parties du bâtiment qu'au prix d'efforts considérables, et par de nombreux détours. D'autre part, le Forum Meyrin ne pourra pas non plus accueillir tous les modes d'expression culturelle qui émergeront dans les prochaines années. La culture n'est en effet pas un art figé dans le temps. C'est un domaine qui évolue, notamment avec les avancées technologiques majeures de notre temps, et qui continuera d'évoluer. Dans sa conception actuelle, notre Maison de la culture devra se priver à termes de nombreuses expositions ou de nombreux spectacles, faute de pouvoir les présenter à Meyrin, si nous choisissons de la laisser dans le même état au cours des prochaines années.

Carouge rénove son théâtre qui est déjà très fréquenté. Plus proche de nous, Vernier se dotera dans quelques temps d'une maison de la Culture. Quand ces chantiers culturels sur les communes genevoises voisines de la nôtre seront achevés, la concurrence se fera bien sentir et le Forum Meyrin ne devrait pas avoir à se contenter des miettes restantes du gâteau culturel. Meyrin doit rester une commune qui porte haut l'étendard d'une culture vivante et de qualité pour toutes et tous. Ce n'est qu'en rénovant le bâtiment que nous y parviendrons.

Eric Cornuz
Conseiller administratif



IMPRESSUM - FEUILLE VERTE N°43

Imprimée à 12'500 ex. avec une encre biovégétale
à l'Imprimerie le Moléson

Éditée par Les Vert-e-s de Meyrin-Cointrin,
avenue Vaudagne 33, 1217 Meyrin

Dilara Bayrak et Pierre-Alain Tschudi
email: copresidence@verts-meyrin.ch · 077 528 85 90

Graphisme: ::pleez · Photos: Sandro Doudin ·
Illustration: Eric Lecoultre

Rénover Forum, patrimoine culturel meyrinois, est une nécessité

Onpeuts'interroger: pourquoi un bâtiment inauguré il y a 25 ans nécessiterait-il une rénovation et une transformation ? Cependant toute comparaison avec des bâtiments anciens plus durables ne tient pas la route. La question n'est pas là.

Meyrin est la commune suisse à avoir connu la plus forte augmentation de sa population ces dernières années. Depuis le début de la construction de Forum, il y a bientôt 30 ans, la population meyrinoise a augmenté de plus de 30%.

La bibliothèque, accessible à toutes et tous, est devenu trop exigüe. Le patio central, initialement prévu comme axe de passage, est investi aujourd'hui par des jeunes qui y étudient et y travaillent en groupe: il n'est pas suffisant.

De plus, selon les architectes, il devait offrir un agréable climat « méditerranéen » sans gel l'hiver et à température constante l'été. Or, il s'est rapidement révélé être une fournaise en été et un frigo en hiver.

L'Undertown a été rajouté en 1994, un an avant l'inauguration, alors que la construction du bâtiment était déjà très avancée, une prouesse qui a vite montré ses limites. L'accessibilité et la sécurité ont posé, dès le début, de gros problèmes et en restreignent la fréquentation.

Les espaces d'exposition et les foyers sont aujourd'hui inutilisables lors d'une représentation ou d'une répétition dans le théâtre limitant ainsi les visites des expositions et l'utilisation des foyers pour des conférences, des lectures, des ateliers, des débats ou des repas. Cette liste est loin d'être exhaustive.

Les temps changent ; en 1995, on ne se préoccupe ni d'efficacité énergétique ni de développement durable

Lorsque Forum a été construit, on ne se préoccupait pas encore de l'efficacité énergétique des bâtiments. L'étude portera donc aussi sur l'assainissement de l'enveloppe du bâtiment, ainsi que sur une optimisation de son efficacité énergétique dans le but d'apporter le confort nécessaire avec un minimum d'énergie. Un tel assainissement n'est pas seulement bon pour la planète, mais permettra également de baisser les frais d'exploitation de Forum.

Dès 1991, une deuxième étape est prévue

Conscientes qu'il ne répondrait pas aux attentes culturelles de l'ensemble de la population meyrinoise, les autorités municipales de l'époque ont prévu une deuxième étape, à l'instar du centre sportif qui s'est construit progressivement en cinq étapes. Il est donc aujourd'hui urgent de réaliser cette deuxième étape en prenant en considération l'évolution des activités culturelles actuelles et les demandes de la population. En effet, depuis la conception de Forum, Internet a bouleversé les pratiques artistiques, mais aussi éducatives. Toutes les activités sont concernées, à l'Undertown, à la bibliothèque, dans les espaces d'exposition ou au théâtre. Au bout de 25 ans d'activités multiples et variées, il est temps de corriger les imperfections, d'adapter le bâtiment aux normes et aux usages du 21ème siècle et de le rendre accessible à un plus grand nombre.

Bordant une place aujourd'hui, Forum sera demain au milieu du cœur de cité

Meyrin projette de longue date d'embellir le cœur de sa cité. Après de vastes consultations, englobant tous les acteurs de la ville, aujourd'hui le projet avance. Le parking P1 va disparaître au profit d'un parking souterrain. Une place généreuse et conviviale bordée par une nouvelle mairie, le Forum, le Centre œcuménique et le Centre commercial sera réalisée. Enfin, le terrain de football derrière le Forum rejoindra le centre sportif et sera remplacé par un magnifique parc arboré. Le Forum se retrouve désormais au centre du futur cœur de cité, entouré d'un parc et d'une place.

Une étude nécessaire pour une réalisation indispensable

Dans sa séance de février 2020, le Conseil municipal a autorisé le Conseil administratif à dépenser un maximum de 3,2 millions pour l'étude de la rénovation de Forum. Si un particulier peut faire de son argent ce que bon lui semble, l'autorité communale rendra des comptes sur chaque denier public. Chaque contrat fait suite à un appel d'offre. Les marchés publics sont réglementés et contrôlés. L'expérience a montré qu'il vaut mieux pousser les études, établir un diagnostic approfondi du bâtiment existant, avant de se lancer dans sa rénovation. Le but est à la fois de rendre Forum, ce symbole de la ville de Meyrin, accessible à toutes et tous, y compris aux personnes à mobilité réduite, mais aussi de l'inscrire de façon harmonieuse, esthétique et fonctionnelle dans son nouvel environnement. On n'improvise pas un projet de cet ampleur et il est primordial de faire

appel à différentes compétences professionnelles qui seront rétribuées correctement, mais pas démesurément. Cela nécessite obligatoirement un concours d'architecture, comme la Commune le fait pour toutes ses réalisations d'importance.

La somme dépensée pour l'étude sera intégrée dans le crédit de construction. Le montant de celui-ci, n'en déplaie à celles et ceux qui cherchent à torpiller Forum, n'est aujourd'hui pas connu. Pour l'estimer, il faut préalablement faire l'étude qui permettra d'une part de faire des choix raisonnables et d'autre part de déterminer le coût de ces choix. Ces choix seront débattus, non seulement au Conseil municipal, mais, plus largement, lors de séances publiques. **On ne peut pas parler de démesure, tant qu'on n'a pas mesuré !**

Saisir l'opportunité pour réduire les coûts et la durée des travaux !

Les travaux du parking souterrain, de la place, du parc vont créer autour de Forum un énorme chantier. Il est difficile de dire, sans pouvoir l'étudier, dans quelle mesure cela va affecter les activités de Forum. Va-t-il falloir fermer le bâtiment ? Suspendre certaines activités ? Les déplacer ? L'étude le dira. Quoiqu'il en soit, l'environnement du cœur de cité sera fortement perturbé par le chantier du parking. Donc il est logique, pour ne pas devoir ré-ouvrir un nouveau chantier plus tard, de faire coïncider les différents chantiers, pour en optimiser les coûts. Des pistes d'accès, des installations de chantiers, des cheminements provisoires etc. pourront être mutualisés. **Refuser aujourd'hui, d'étudier la rénovation de Forum pour la remettre à plus tard, c'est gaspiller l'argent des contribuables et créer des chantiers interminables au cœur de notre ville.** Le Centre commercial va d'ailleurs, pour les mêmes raisons, faire également d'importantes transformations. Dès lors, agissons maintenant et ensemble pour optimiser les coûts, coordonner les travaux et en réduire la durée.

On a rendez-vous avec vous

Les Vert-e-s de Meyrin-Cointrin vous invitent à discuter, à réfléchir ensemble et répondent très volontiers à toutes vos questions.

Pour ce faire, nous vous proposons trois rendez-vous possibles :

1. Rendez-vous sur notre tout nouveau site:

www.verts-meyrin.ch

Vous y découvrirez une « lettre aux référendaires » de Dilara Bayrak, députée et un « plaidoyer pour le oui » de Pierre-Alain Tschudi, ancien conseiller administratif et maire.

2. Venez débattre et discuter lors de deux grands stands sur la Place des Cinq-Continents

les samedis 7 et 21 novembre
de 9h à 13h

3. Venez découvrir la fabuleuse histoire culturelle de Meyrin, Comment Meyrin est passée de cité-dortoir à ville notoire, de banlieue stérile à ville fertile, de la cité passive à la ville créative. Une balade historique et culturelle à travers Meyrin.

les samedis 7 et 21 novembre
de 14h à 16h

sur inscription: questions@verts-meyrin.ch
Merci d'indiquer la date choisie.
Vous recevrez une confirmation.



SUR QUOI VOTONS-NOUS AUSSI LE 29 NOVEMBRE ?

OUI À DES MULTINATIONALES RESPONSABLES

FÉDÉRAL



Certaines multinationales ayant leur siège en Suisse se sont rendues coupables de violations environnementales et/ou d'atteintes répétées aux droits humains dans les pays où elles sont actives. Déforestation massive, dégradation des sols, pollution de l'eau, travail forcé des enfants, exposition des travailleuses et travailleurs à des produits nocifs, conditions de travail contraires aux normes sanitaires, etc.

Plus d'une centaine d'organisations et d'associations actives dans le domaine de l'environnement et des droits humains ont donc lancé cette initiative en 2015. Depuis, ni les multinationales, ni le Parlement n'ont pris de mesures à la hauteur des enjeux, alors même que ces violations continuent. Le temps de l'impunité est révolu, il en va aussi de la crédibilité de la Suisse sur la scène internationale. Les atteintes aux droits humains et à l'environnement ne sont pas tolérables, ni ici ni ailleurs !

Un collectif de citoyen-ne-s Meyrinois-es en soutien à l'initiative organise des stands les 7 et 21 novembre devant Meyrincentre. Venez discuter avec elles et eux ou rejoignez le groupe de soutien en contactant joelle.ribaux@initiative-multinationales.ch.

OUI A L'INTERDICTION DE FINANCEMENT DU MATÉRIEL DE GUERRE

FÉDÉRAL

Chaque année, des milliards de francs suisses sont investis dans la fabrication de matériel de guerre. L'initiative demande à la Confédération d'interdire le financement indirect des producteurs d'armes. Les banques, à commencer par la Banque nationale suisse, les assurances, les fonds de pension, ne pourront plus soutenir des entreprises actives dans ce commerce de la mort. Continuer à financer, même indirectement, les producteurs de matériel de guerre revient à alimenter les conflits dans le monde et à contraindre des populations entières à l'exode.

OUI AU RENFORCEMENT DES DROITS POLITIQUES

CANTONAL

La Convention de l'ONU relative aux droits des personnes en situation de handicap entrée en vigueur en Suisse en 2014 stipule que « toute personne avec un handicap peut pleinement participer à la vie politique et à la vie publique sur la base de l'égalité avec les autres, notamment qu'elles aient le droit et la possibilité de voter et d'être élues ». La modification de la loi permettra d'être conforme à ce droit supérieur.

NON AU DÉCLASSEMENT DE LA TERRE AGRICOLE

CANTONAL

Depuis 30 ans, l'entreprise la Sablière du Cannelet SA exerce une activité de recyclage des matériaux sur une zone agricole en toute illégalité. Aujourd'hui, nous votons sur le projet de déclasser cette parcelle en zone industrielle pour rendre l'activité légale. Les Vert.e.s appellent à rejeter cette politique du fait accompli. Refusons de déclasser une zone agricole et relocalisons la Sablière dans un lieu plus adapté qui ne nuira pas à la qualité de vie, à la nature et au paysage.



COMMUNAL

... ET BIEN ENTENDU OUI AU CRÉDIT D'ÉTUDE POUR LE FORUM MEYRIN !